

KALORM 咖乐美

现磨咖啡新体验



1604

全自动咖啡机
使用说明书

咖啡机各部件说明



- ① 豆盒盖
- ② 水箱盖
- ③ 水箱
- ④ 容渣盒
- ⑤ 蓄水盘
- ⑥ 蓄水盘盖
- ⑦ 咖啡粉盖

- ⑧ 咖啡粉粗细调节旋钮
- ⑨ 储豆盒
- ⑩ 奶沫器
- ⑪ 牛奶奶沫出口
- ⑫ 咖啡出口
- ⑬ 电源线

咖啡机操控界面说明



① 电源开关

② 卡布奇诺按键

③ 意式咖啡按键

④ 单品咖啡按键

⑤ 显示屏

⑥ 双杯、调节按键

⑦ 磨豆量、调节按键

⑧ 设置按键

安全使用须知

此安全须知适用于由咖乐美生产并且通过CCC安全认证的咖啡机，咖啡机的电器规格见咖啡机底部规格板 或 说明书中的规格参数 (P24)

预防

- 请勿接触咖啡机上发热的位置，以免烫伤
- 为了避免咖啡机因烧损、触电等造成操作者的人身伤害，请勿将电源线、电源插头或咖啡机主体与水接触
- 如果孩子被监督、有安全使用指导且能理解相关危害，8岁及以上儿童可以使用器具。8岁及以上儿童除非是在持续监督状况下，才能执行清洗和维护器具的操作。把器具及其电源线放在8岁以下儿童够不着的地方。
- 对于生理、意识、精神能力部分缺失或缺乏相关经验、知识的人如果在被监督以及安全使用指导并能理解相关危害的情况下，可以使用器具。
- 如果电源线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 停止使用或清理咖啡机前，请拔下电源插头，待咖啡机冷却以后才可以进行拆解和清理
- 如果使用了非咖乐美原厂提供的零部件，将有可能导致咖啡机烧损、触电，造成操作者的人身伤害
- 请勿将咖啡机置于户外使用
- 请勿将电源线悬挂于桌子边缘，有可能导致电源线磨损，造成电源线漏电，使操作者受到人身伤害
- 请将咖啡机至于固定平稳的台面上，并且远离高温（如燃气灶、电饭煲、电磁炉等）
- 断开电源时，请先关闭咖啡机的电源，待清洗程序执行完成，并且显示屏无显示后，再拔下电源插头
- 当使用Coffee（单品咖啡）时候，会有高温液体从咖啡出口及热水出口流出，手不要触及高温液体，以免烫伤
- 当使用Cappuccino（卡布奇诺）、Coffee Latte（拿铁咖啡）、Steam（蒸汽）功能时，请先确认奶沫器是否连接于蒸汽接口，否则会有高温蒸汽喷出，导致烫伤

警告

禁止擅自拆开咖啡机进行维修，如果咖啡机出现故障，需交由咖乐美指定售后维修中心进行维修

禁止

除咖啡机清理与日常维护外，如咖啡机出现故障，请送至咖乐美指定售后维修中心进行维护或者联络咖乐美客服进行售后服务咨询

- 禁止将咖啡机浸入水中，不要将咖啡机安放在水龙头或水槽附近
- 禁止擅自将咖啡机拆开进行维护，如需任何维护请送至咖乐美指定售后维修中心或联络咖乐美客服进行咨询

- 禁止使用与咖啡机电气规格不符的电压，否则会导致咖啡机烧毁
- 水箱内只允许加入常温的纯净水，禁止加入温水、热水、或牛奶等其他液体
- 禁止在咖啡机使用过程中，搬运或移动咖啡机，如需移动或搬运请在关闭机器并拔掉电源线后进行
- 咖啡机会释放出热气，因此将咖啡机放置于工作台时，机器的表面、侧面及靠墙部分需留出至少3厘米的空间，机器的上方需留出至少15厘米的空间。禁止将咖啡机嵌入狭小的空间内，咖啡机的外形尺寸可以查看咖啡机的规格参数（P24）
- 禁止使用非家庭用途的去污剂擦拭咖啡机，否则会导致咖啡机被腐蚀，造成触电危险
- 禁止使用湿抹布擦拭咖啡机，抹布中的水会沿咖啡机上的缝隙进入咖啡机内部，造成触电危险
- 禁止使用坚硬的利器或是粗糙的抹布清除咖啡机上的污渍，否则会造成咖啡机受损
- 禁止在豆槽或粉槽中加入速溶咖啡或可可粉等其他混合物，否则会导致咖啡机损坏
- 禁止在豆槽内加入经过特殊处理的咖啡豆（如加入可可、糖），否则会导致咖啡机损坏
- 豆槽内只可以加入烘焙好的咖啡豆，禁止加入如大米、黄豆、巧克力豆、坚果、糖、香料等，否则会导致咖啡机损坏
- 禁止用水清洗豆槽或粉槽，否则会导致咖啡机损坏
- 禁止将咖啡机安放在温度低于0°C的环境中使用，否则咖啡机内部的水结冰后会损坏咖啡机
- 禁止将咖啡机暴露于雨、雪、霜冻的环境中，否则会导致咖啡机损坏



如因以上提及到的注意事项导致的咖啡机损坏，不属于保修范围！

正确使用

为了保证咖啡机制作出来的咖啡口感，请确保加入到水箱内的水温度在25°C左右。

咖啡机仅可用于制作咖啡、热牛奶、奶沫、热水冲调饮品，请勿用作其他用途。如有不当使用造成的一切后果，咖乐美概不负责。请仔细阅读这份说明书内的所有内容，以便您对咖啡机充分了解。

请妥善保管这份说明书，以便随时查阅

安全提示

请注意以下提示，以免因触电而造成人身伤害

- 如遇到机器有损坏（如有烧焦的味道或冒烟），请立即拔掉电源线，并与咖乐美客户服务中心联络
- 如发现咖啡机电源线有破损，请勿使用并与咖乐美客户服务中心联络
- 请将咖啡机和电源放置于远离热源的地方
- 请勿使电源线与利器接触
- 请勿擅自维修咖啡机，或是进行说明书未提及的操作方法进行
- 操作，以免造成人身伤害
- 请将咖啡机放置于儿童触摸不到的地方

- 咖啡机在长时间不使用时（如外出旅行或放长假），请拔下电源线，并将电源线收好，以免将人绊倒或导致电源线损坏
- 请勿使用非咖乐美原厂的配件，否则会造成咖啡机的损坏

使用说明

阅读此使用说明书将帮助您熟悉并正确使用咖啡机
“初次使用”逐步介绍初次使用咖啡机的操作过程
“遇到问题”当遇到问题时，您会发现此份说明书是很好的帮手

咖啡机型号

此份说明书仅适用于1系列咖啡机，机型:1604

符号含义

不遵守该操作，可能会导致触电伤害，也许会危及生命



不遵守该操作，可能会导致咖啡机损坏或人身伤害



不遵守该操作，可能会导致烫伤或者烧伤



如有此标志提示，代表请注意查看



如有此标志提示，代表回收



目录

安全使用须知	01
正确使用	02
使用说明	03
咖啡机型号	03
符号含义	03
初次使用	05
连接电源	05
加水	05
加豆	05
咖啡粉粗细调节	05
开机	06
关机	06
饮品制作	07
制作咖啡	07
单次设置饮品参数	09
使用咖啡粉制作咖啡	09
制作双杯咖啡	10
使用奶沫器	10
程序设置	11
维护设置	11
饮品设置	11
设置饮品参数和范围	11
温度设置	11
设置预煮	11
滤水器	12
自动关机	13
出厂设置	13
信息	13
语言	13
退出	13
咖啡机清洁与维护	14
清洗咖啡机	14
冲泡器清洗	14
咖啡机除垢	15
拆卸与清洗奶沫器	17
清洁咖啡渣盒及蓄水盘	17
清洁水箱	18
清洁豆盒	18
清洁咖啡机	18
显示信息	19
故障处理	20
运输与回收	21
1604使用指南	22
咖啡机使用注意事项	23
规格参数	24

初次使用

本章将带您完成初次使用咖啡机时的基本操作和设置

连接电源

- 将咖啡机放在平稳的台面上，远离水源
- 远离高温热源
- 连接符合规定条件的电源
- 请将电源线置于不会将人绊倒的地方



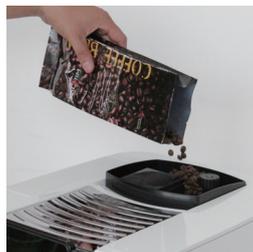
加水

- 水箱内只允许加入常温的纯净水，请勿加入温水、热水、或牛奶等其他液体，会导致咖啡机损坏。为了确保咖啡的口感，建议使用水温在25°C左右的纯净水，如果使用的水温度太低会导致咖啡的口感变差
- 为了保证身体的健康及咖啡的口感，请每日更换水箱中的水
- 加入的水量不可以超过MAX标示的高度



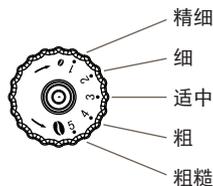
加豆

- 禁止在豆槽内加入经过特殊处理的咖啡豆（如加入可可、糖）
- 豆槽内只可以加入烘焙好的咖啡豆，禁止加入如大米、黄豆、巧克力豆、坚果、糖、香料等
- 请勿向豆盒内加入坚硬的物品，否则会导致磨豆器损坏
- 豆盒盖起到密封的作用，最大程度保证咖啡豆的香味，请勿遗失
- 请勿在豆槽中加入液体



咖啡粉粗细调节

- 请根据您使用的咖啡豆调节相应的研磨咖啡粉的粗细程度
- 请勿在磨豆器运转的时候调节磨豆粗细，否则会导致磨豆器损坏
- 如果您使用的咖啡豆色泽较深，建议您设置成4或5档
- 如果您使用的咖啡豆色泽较浅，建议您设置成2或3档
- 制作咖啡时咖啡流出很慢或完全不流出，请设置成4或5档
- 如果制作咖啡时咖啡流出很快并且咖啡表面没有油脂颜色很淡，请设置成细档
- 至少制作2杯咖啡以后，粗细调节的效果才会显现出来
- 如右图所示，咖啡粉粗细调节旋钮共5个档位，1-5以此表示磨出咖啡粉从细到粗，出厂默认3档适中位置
- 一般情况无需调节，但如果您使用颜色较深或深度烘焙豆时需要您调节为4或5档，以免咖啡豆进入磨豆器困难
- 请在咖啡机使用一段时间后，经过专业人士判断是否需要调节为2档，以免咖啡粉太细，造成冲泡堵塞



开机

- 咖啡机在出厂前都会进行测试，所以第一次使用时在咖啡机内存有一点咖啡粉是正常现象，我们确保咖啡机是全新的
- 咖啡机第一次使用时，会进行自检和清洗的动作，这有助于咖啡机达到最佳的使用状态，这个过程无法跳过
- 每次开启机器时，咖啡机会自动完成一次加热和清洗，此过程不能中断。咖啡机只有在完成此循环后方可使用
- 在清洗过程中，咖啡出口会流出一些热水到下面的蓄水盘中，注意避免接触飞溅的热水，以免烫伤

请先确保咖啡机电源已经开启，按压电源  按钮



关机

- 每次关闭机器时，咖啡机会自动完成一次清洗，此过程不能中断。此过程是为了将咖啡的管路和咖啡残渣清洗干净
- 在清洗过程中，咖啡出口会流出一些热水到下面的蓄水盘中，注意避免接触飞溅的热水，以免烫伤

按压电源  按钮，执行清洗后，咖啡机关闭



饮品制作

为了帮助您制作高品质的饮品，请仔细阅读下面说明：
热水温度很高，请勿直接与肌肤接触，防止烫伤。请确
保显示屏显示“咖啡机准备就绪”，才可以制作各种饮品



- 请勿使用深度烘焙的咖啡豆
- 请将咖啡豆置于干燥处存放，避免阳光照射
- 只可以使用纯净的常温的水，如果想要制作一杯口感最佳的咖啡，建议使用温度为25°C左右的纯净水
- 为保证咖啡的品质，请每日更换水箱内的水
- 因为咖啡量较少，请先预热咖啡杯后再制作咖啡
- 请根据杯子的高度大小调节咖啡出口高度，避免咖啡外溅
- 咖啡出口调节高度：80-115 mm



制作咖啡

在“咖啡机准备就绪”状态下，您可以使用按钮制作咖啡

以下通过“卡布奇诺，单品咖啡，拿铁咖啡”来举例说明咖啡制作
方法：

请先预热咖啡杯后再制作咖啡，制作过程中，双击卡布奇诺按钮
可以取消咖啡制作

制作卡布奇诺：

制作卡布奇诺时，请确保奶沫器上的旋钮指向制作奶沫位置



卡布奇诺

咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按卡布奇诺按钮，进入卡布奇诺咖啡制作

磨豆量



磨豆机开始磨豆，可以按左右键对
研磨咖啡豆量进行调节
卡布奇诺咖啡默认磨豆量：

蒸汽加热中

磨豆结束，咖啡机会进行加热

奶沫 20S



咖啡机加热完成，开始制作奶沫，
制作奶沫过程中，按左右键可以调
节奶沫制作时间，按卡布奇诺键，
可以结束奶沫制作

咖啡量 100mL



在咖啡制作过程中，按左右键可以
调节咖啡量，按压卡布奇诺按钮，
可以结束咖啡制作

请享用

卡布奇诺咖啡制作完成，屏幕显示
“请享用”



制作单品咖啡:

制作单品咖啡时, 请确保奶沫器上的旋钮指向制作奶沫位置
制作过程中, 双击单品咖啡按键可以取消咖啡制作



咖啡机准备就绪状态下, 按单品咖啡按键, 进入单品咖啡制作

磨豆机开始磨豆, 可以按左右键对研磨咖啡豆量进行调节
单品咖啡默认磨豆量: ☕☕

磨豆结束, 按左右键不可以对研磨咖啡豆量进行调节

页面跳转到当前页, 按左右键可以调节咖啡量 (左键减少, 右键增加)

在咖啡制作过程中, 按左右键可以调节咖啡量; 双击单品咖啡按键, 可以结束咖啡制作

单品咖啡制作完成, 屏幕显示“请享用”



制作拿铁咖啡:

制作拿铁咖啡时, 请确保奶沫器上的旋钮指向制作奶沫位置



咖啡机准备就绪状态, 按设置按键, 进入二层菜单选择

进入二层菜单后, 按压向右键, 显示屏出现“拿铁咖啡”

显示屏显示“拿铁咖啡”时, 再次按压设置键, 开始制作拿铁咖啡

磨豆机开始磨豆, 可以按左右键对研磨咖啡豆量进行调节, 拿铁咖啡默认磨豆量: ☕☕

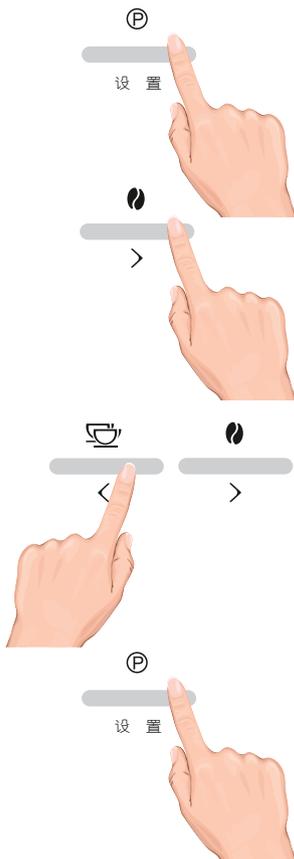
磨豆结束, 咖啡机会进行加热

咖啡机加热完成, 开始制作奶沫, 制作奶沫过程中, 按左右键可以调节奶沫制作时间, 按设置键, 可以结束奶沫制作

奶沫制作完成后, 需等待20秒

在咖啡制作过程中, 按左右键可以调节咖啡量, 按压设置按键, 可以结束咖啡制作

拿铁咖啡制作完成, 屏幕显示“请享用”



单次设置饮品参数

可以对以下6个项目进行单次调节

- 咖啡机准备就绪状态下调节研磨咖啡豆量
- 研磨咖啡豆时调节研磨咖啡豆量
- 制作咖啡时调节咖啡量
- 制作卡布奇诺时调节奶沫时间
- 制作拿铁咖啡时调节奶沫时间
- 制作蒸汽时调节蒸汽时间

详细说明

您可以在制作饮品前或正在制作时单次调节咖啡浓度和饮品量，此设置将不被保存

磨豆量



咖啡机准备就绪状态下，按磨豆量按键调节磨豆量，研磨咖啡豆量分为三档： /  / 。该磨豆量调节只针对下一杯咖啡制作，此设置将不被保存

磨豆量



研磨咖啡豆时，可以按左右键对研磨咖啡豆量进行调节，默认值为适中，按左键为清淡，按右键为浓郁

< 咖啡量 40mL >

在咖啡制作过程中，按左右键可以调节咖啡量，按右键增加，按左键减少

< 奶沫 60S >

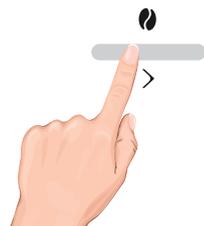
卡布奇诺制作过程中，在出奶沫阶段，按左右键可以调节奶沫时间，按右键增加，按左键减少

< 奶沫 60S >

拿铁咖啡制作过程中，在出奶沫阶段，按左右键可以调节奶沫时间，按右键增加，按左键减少

< 蒸汽 60S >

蒸汽制作过程中，在出蒸汽阶段，按左右键可以调节蒸汽时间，按右键增加，按左键减少



使用咖啡粉制作咖啡

如果您想用咖啡粉制作咖啡，可以通过此功能实现

- 禁止在粉槽中加入速溶咖啡或可可粉等其他混合物，否则会导致咖啡机损坏
- 请勿将咖啡粉加入豆槽内，否则会导致咖啡机损坏
- 请勿用水冲洗粉槽，否则会导致使用者触电
- 请使用粗细适中，适用于制作意式浓缩咖啡的咖啡粉
- 只允许加入7-14g咖啡粉，加入过多的咖啡粉会导致制作失败
- 使用咖啡粉制作咖啡，整个过程只是省略了研磨咖啡豆的过程，其他的操作均同单品咖啡、卡布奇诺、拿铁咖啡



咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按设置按键，进入设置

< 清洗 >

按左右键选择需要的功能

< 使用咖啡粉 >

页面显示使用咖啡粉，按设置按键，进入使用咖啡粉制作咖啡功能

加入咖啡粉
选择咖啡品种

加入咖啡粉，选择需要的咖啡按键，进入咖啡制作。有单品咖啡、卡布奇诺、拿铁咖啡三种可以选择



制作双杯咖啡

本机具有双杯咖啡制作功能

- 双杯咖啡制作只可以制作单品咖啡
- 双杯咖啡制作除选择饮品外，制作过程均同单品咖啡

咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按双杯按键，进入双杯咖啡制作

选择咖啡品种

选择咖啡饮品，有单品咖啡可选

磨豆量

< ① ② ③ >

研磨咖啡豆量显示为默认值 ① ② ③

使用奶沫器

本机可以使用奶沫器制作奶沫和热牛奶

- 使用奶沫器时奶沫出口会有蒸汽喷出，小心烫伤



咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，旋转奶沫器调节旋钮，选择奶沫或热牛奶，按设置按键，进入设置
按左右键选择需要的功能

< 清洗 >

< 蒸汽 >

页面显示蒸汽，按设置按键，进入蒸汽制作功能

蒸汽加热中

如果制作蒸汽温度不够，电热盘开始加热。单击设置按键，可以退出加热

蒸汽加热完成

单击设置按键，开始蒸汽制作



< 蒸汽 40S >

蒸汽制作过程中，按左右键可以调节蒸汽量。单击设置按键，停止制作

咖啡机准备就绪

制作完成，返回“咖啡机准备就绪”

程序设置

- 本章将向您介绍如何进行程序设置
- 请确保咖啡机显示屏处于“咖啡机准备就绪”显示状态，按设置按键，按左右键选择程序设置，即可进入程序设置菜单



Ⓟ

设置



维护设置

请参见P14和P15页关于冲泡器清洗及咖啡机除垢的详细说明

饮品设置

- 本节将向您介绍如何进行饮品设置、可设置的内容包括咖啡浓度、咖啡量、奶沫时间、蒸汽时间
- 通过饮品设定完成后的数值，会自动变成各饮品的设置值

- 1、Cappucino（卡布奇诺）设置
- 2、Espresso（意式咖啡）设置
- 3、Coffee（单品咖啡）设置
- 4、Steam（蒸汽）设置
- 5、Coffee Latte（拿铁咖啡）设置

设置饮品参数和范围

可以对以下饮品进行浓度、量参数设置

- Cappucino（卡布奇诺）的研磨咖啡豆量、咖啡量及奶沫时间
- Espresso（意式咖啡）的研磨咖啡豆量、咖啡量
- Coffee（单品咖啡）的研磨咖啡豆量、咖啡量
- Steam（蒸汽）的蒸汽时间
- Coffee Latte（拿铁咖啡）的研磨咖啡豆量、咖啡量及奶沫时间

11

详细的设置参数和调节范围请查阅下表：

饮 品		咖啡浓度	饮品量
cappucino	卡布奇诺	清淡: ① 适中: ②③ 浓郁: ④⑤⑥	咖啡量: 15-240mL 奶沫时间: 3-120S
espresso	意式咖啡		咖啡量: 15-120mL
coffee	单品咖啡		咖啡量: 15-240mL
coffee latte	拿铁咖啡		咖啡量: 15-240mL 奶沫时间: 3-120S
steam	蒸 汽		蒸汽时间: 3-120S

温度设置

可以对咖啡饮品的烹煮温度进行设置

进入程序设置菜单，选择“温度设置”，按左右键选择需要的咖啡烹煮温度，按设置键确认，设置完成。有常温和高温两档可以选择

预煮设置

可以对咖啡过程中咖啡预煮进行设置

进入程序设置菜单，选择“预煮设置”，按左右键选择是否需要预煮，按设置键确认，设置完成

滤水器

本节将向您介绍如何更换和安装滤水器
滤水器请使用咖乐美指定型号产品，如需购买滤水器
请与咖乐美客服中心联系



安装滤水器

咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按设置按钮，进入设置

< 程序设置 >

按左右键选择”程序设置”，按设置按钮进入程序设置菜单

< 滤水器 >

按左右键选择“滤水器”，按设置按钮进入滤水器设置

< 安装滤水器 >

按左右键选择“安装滤水器”，按设置按钮确认，开始安装滤水器

安装滤水器
按设置按钮

取出滤水器，将滤水器上的月份调到当月并装入水箱。滤水器安装好后，按设置按钮确认，开始执行滤水器清洗

清洗

滤水器清洗约500mL水

咖啡机准备就绪

滤水器清洗完成，咖啡机返回到准备就绪状态

更换滤水器

咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按设置按钮，进入设置

< 程序设置 >

按左右键选择”程序设置”，按设置按钮进入程序设置菜单

< 滤水器 >

按左右键选择“滤水器”，按设置按钮进入滤水器设置

< 更换滤水器 >

按左右键选择“更换滤水器”，按设置按钮确认，开始更换滤水器

安装滤水器
按设置按钮

取出滤水器，将滤水器上的月份调到当月并装入水箱。滤水器更换好后，按设置按钮确认，开始执行滤水器清洗

清洗

滤水器清洗约500mL水

咖啡机准备就绪

滤水器清洗完成，咖啡机返回到准备就绪状态



自动关机

- 咖啡机默认自动关机时间为8小时，即咖啡机末次操作8小时后将自动关机
- 自动关机时间设置范围5分钟至10小时
- 进入程序设置菜单，选择“自动关机”，按左右键选择自动关机时间，按设置键确认，设置完成



出厂设置

- 该功能会将所有菜单设置及设定的饮品参数恢复为出厂设置（除语言选项外），信息选项不可被重置
- 进入程序设置菜单，选择“出厂设置”，按左右键选择“恢复出厂设置”，按设置键确认，设置完成



信息

- 您可以使用此功能查看客服电话、程序版本号、饮品制作次数及维护的次数
 - 1、饮品制作总次数
 - 2、卡布奇诺制作次数
 - 3、意式咖啡制作次数
 - 4、单品咖啡制作次数
 - 5、拿铁咖啡制作次数
 - 6、蒸汽制作次数
 - 7、使用咖啡粉制作咖啡次数
 - 8、清洗次数
 - 9、除垢清洗次数
 - 10、冲泡器清洗次数
 - 11、奶沫器清洗次数
 - 12、安装以及更换滤水器次数
- 初次使用时，会发现已经有了制作数量，每台咖啡机出厂前需要经过测试，属正常现象



语言

- 您可以将咖啡机的显示语言设置为您所需要的语言
- 进入程序设置菜单，选择“语言”，按左右键选择需要的语言，按设置键确认，设置完成

退出

- 进入程序设置菜单，选择“退出”，按设置键确认退出。退出后，恢复到“咖啡机准备就绪”

咖啡机清洁与维护

- 本章将向您介绍如何对咖啡机进行清洁与维护
- 注意每日保养咖啡机不仅可以确保每一杯咖啡的口感，而且可以延长咖啡机的使用寿命



清洗咖啡机

- 制作咖啡前，执行清洗动作，会起到预热冲泡器和内部管路的作用，可以提高接下来制作咖啡的口感
- 制作奶沫或热牛奶后，执行清洗动作，可以清洗奶沫器内部，提高奶沫或热牛奶制作口感
- 清洗功能必须在咖啡机处于“咖啡机准备就绪”状态进行



咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按设置按键，进入设置

< 清洗 >

页面显示“清洗”，按设置按键，进入清洗功能，开始清洗冲泡器、奶沫器及咖啡出口

清洗

咖啡机清洗，此过程不可中断

咖啡机准备就绪

清洗完成后会自动恢复到“咖啡机准备就绪”状态

冲泡器清洗

- 咖啡机在长期使用后，冲泡器上会残留一些咖啡粉，需要通过“冲泡器清洗”，将咖啡粉清理干净
- 咖啡机在使用一段时间后，如果达到需要冲泡器清洗状态，会自动提示“冲泡器清洗”，此状态下只有提醒作用，其它动作仍可进行
- 冲泡器清洗过程大约需要10分钟

需要冲泡器清洗

咖啡机在使用一段时间后，如果达到需要冲泡器清洗的程度，显示屏会自动提示，“需要冲泡器清洗”，此时按设置按键进入冲泡器清洗

咖啡机准备就绪

< 程序设置 >

按左右键选择“程序设置”，按设置按键进入程序设置菜单

< 维护设置 >

按左右键选择“维护设置”，按设置按键进入维护设置

< 冲泡器清洗 >

按左右键选择“冲泡器清洗”，按设置按键进入

冲泡器清洗
< 确认 >

按左右键选择“确认”按键进入清洗功能，开始清洗冲泡器及咖啡出口

蓄水盘水满

冲泡器清洗前期准备，首先将蓄水盘清空，因为咖啡机会将部分废水排入蓄水盘中

冲泡器清洗

冲泡器正在清洗

加入清洗药片
按设置按钮

打开咖啡粉盖，加入清洗药片，关闭咖啡粉盖，按设置按钮开始冲泡器清洗

冲泡器清洗

冲泡器正在清洗

咖啡机准备就绪

清洗完成后，咖啡机进入准备就绪状态

咖啡机除垢

- 咖啡机的日常使用会沉积石灰质，沉积的速度会根据当地水质硬度而不同
- 除垢剂中含有刺激眼睛和皮肤的酸性物质，必须严格遵守除垢剂包装上厂商标注的安全警告，万一不小心接触到眼睛或皮肤，请及时用清水清洗干净
- 仅可使用咖乐美原厂除垢剂，如果选用了其他除垢剂将有可能对您的咖啡机造成受损
- 先将除垢剂溶解于清水中，再将混合的液体倒入水箱。除垢剂的充分溶解会使咖啡机除垢更彻底
- 整个除垢过程大约需要30分钟
- 咖啡机除垢过程如果被终止将会对咖啡机造成损坏，因此一旦启动除垢程序请不要中途停止



需要除垢清洗

咖啡机准备就绪

咖啡机在使用一段时间后，如果达到需要除垢的程度，显示屏会自动提示，“需要除垢清洗”，此时按设置按钮进入除垢程序

< 程序设置 >

按左右键选择“程序设置”，按设置按钮进入程序设置菜单

< 维护设置 >

按左右键选择“维护设置”，按设置按钮进入维护设置

< 除垢清洗 >

按左右键选择“除垢清洗”



除垢清洗
< 确认 >

按“确认”按键进入除垢清洗

30 分钟
按设置按钮

除垢过程需要30分钟左右，按设置按钮开始除垢清洗

加入除垢剂
按设置按钮

取一包除垢剂并充分的溶解于清水中，然后将此混合液体倒入水箱，并将水箱装回咖啡机，按设置按钮开始除垢清洗



咖啡机正在除垢

咖啡机开始第一阶段除垢清洗，请放置一个容量>1L的容器在咖啡出口下方

清洗水箱
请加满水

第一阶段除垢清洗完成后，清洗水箱，重新加入纯净水，将水箱装入咖啡机

按设置按钮

按设置按钮进入第二阶段除垢清洗

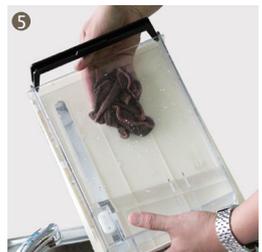


咖啡机正在除垢

此次清洗时将水管内的残留除垢剂清洗干净。请放置一个容量>1L的容器在咖啡出口下方

咖啡机准备就绪

除垢清洗完成后，咖啡机进入准备就绪状态



奶沫器清洗

- 咖啡机长期使用后，奶泡器上会有残留，需要进行奶泡器清洗。

咖啡机准备就绪

咖啡机准备就绪状态下，按设置按键，进入设置

< 程序设置 >

按左右键选择“程序设置”，按设置按键进入程序设置菜单

< 维护设置 >

按左右键选择“维护设置”，按设置按键进入维护设置

< 奶沫器清洗 >

按左右键选择“奶沫器清洗”，按设置按键进入

奶沫器清洗 < 确认 >

按左右键选择“确认”按键进入清洗功能

取下奶管 按设置按钮

按页面提示将牛奶转接管从奶罐取下插入蓄水盘盖上的牛奶管插孔，按设置按键开始清洗奶沫器

奶沫器清洗

奶沫器正在清洗

咖啡机准备就绪

清洗完成后，咖啡机进入准备就绪状态

拆卸与清洗奶沫器

为了保证打出细腻的奶沫，请每日清洗奶沫器



- 1、小心取下奶沫器
- 2、在流水下冲洗各部件
- 3、重新组装奶沫器，安装回咖啡机
奶沫器清洗完成



清洁咖啡容渣盒及蓄水盘

- 不要使用化学溶剂及腐蚀性的清洗剂或酒精清洗容渣盒及蓄水盘
- 蓄水盘和容渣盒不可放入洗碗机中清洗
- 切勿使用金属物体去除脏物或咖啡沉淀物。以免擦伤蓄水盘和容渣盒
- 出现清理咖啡渣提示时，必须将咖啡渣清理干净，否则会导致咖啡机损坏



清理咖啡渣

咖啡机累计制作15杯咖啡后，会自动提示“清理咖啡渣”



安装蓄水盘

咖啡机准备就绪

蓄水盘水满

咖啡机准备就绪

取出蓄水盘，将容渣盒内的咖啡渣倒掉

将蓄水盘重新装入咖啡机后，咖啡机恢复到“咖啡机准备就绪”

当蓄水盘水满的时候，咖啡机会自动提示“蓄水盘水满”，取出蓄水盘将内部的废水倒掉

将蓄水盘重新装入咖啡机后，咖啡机恢复到“咖啡机准备就绪”

- 每次清理咖啡渣和蓄水盘内的废水时，请同时对蓄水盘和容渣盒进行清洗，防止因咖啡物质的沉淀，而使得容渣盒和蓄水盘很脏
- 清洗完蓄水盘后，请将蓄水盘前端的2个金属片擦干再装入咖啡机



清洁水箱

- 建议每次加水时，先用流动的水彻底清洗水箱
- 定期（大约1个月1次）清洁水箱，如果用湿布和一些温和的清洗液清洁水箱效果更佳
- 由于水箱的材质为食品级环保材料，所以比较脆，请轻拿轻放，切勿跌落，如水箱损坏请与咖乐美售后维修中心联络



清洁豆盒

- 请勿使用水冲洗豆盒，会导致磨豆器损坏
- 请使用干的抹布或纸巾擦拭豆盒内咖啡豆残留的油脂
- 由于豆盒盖的材质为食品级环保材料，所以比较脆，请轻拿轻放，切勿跌落，如豆盒盖损坏请与咖乐美售后维修中心联络



清洁咖啡机

- 在清洗内部之前，必须关闭咖啡机电源，并拔掉电源插头。切勿将咖啡机浸泡在水中，会有触电危险
- 定期检查咖啡机内部是否沉淀过多的咖啡粉，可以使用毛刷去除咖啡沉淀物
- 请使用干燥柔软的抹布擦拭咖啡机的触摸面板，触摸面板为玻璃材质，请勿撞击，如果玻璃破损会有触电的危险
- 请使用干燥柔软的抹布擦拭咖啡机的外壳，切勿使用坚硬的物体去除外壳上的咖啡残留物，否则会导致咖啡机外壳受损



显示信息

- 本章将向您介绍咖啡机出现的信息提示及解决办法



! 蓄水盘水满

! 清理咖啡渣

! 水箱缺水

! 咖啡豆用尽

! 咖啡粉不足

! 安装蓄水盘

! 系统缺水

! 温度过高

! 温度过低

! 压力过大

! 冲泡器异常

原因	解决办法
蓄水盘水满, 此时不能使用任何饮品制作功能	取出蓄水盘, 将蓄水盘内的废水清空, 并重新装入咖啡机
容渣盒已满, 此时不能使用任何饮品制作功能	取出容渣盒, 将容渣盒内的咖啡渣清空, 并重新装入咖啡机
水箱内水用尽, 此时不能使用任何饮品制作功能	将水箱加满水
豆槽内的咖啡豆用尽, 此时将不能制作咖啡	向豆槽内加入咖啡豆, 按任意键解除
粉槽中加入的咖啡粉量不够	下次使用咖啡粉制作咖啡时, 放入一满勺咖啡粉
蓄水盘没有装好, 此时不能使用任何功能	将蓄水盘放好
咖啡机内部水管水量不足, 此时不能使用任何功能	按任意键解除, 进行系统自检
咖啡机温度过高, 无法使用	关闭咖啡机总电源, 放置1小时后, 再继续使用
咖啡机温度过低, 无法使用	提高环境温度在10°C以上
1、管路堵塞 2、使用的咖啡粉太细 3、冲泡器过滤网堵塞	1、按任意键进行系统自检 2、调粗咖啡粉 3、执行冲泡器清洗(参阅P14页)
内部机构异常	按任意键解除, 进行系统自检

故障处理

- 本章将向您介绍咖啡机在使用过程中可能出现的一些故障以及故障的处理方法
- 如果某些故障未能通过以下方法解决，请与咖乐美售后维修中心联络



现象	原因	解决办法
咖啡温度太低	咖啡杯未预热	制作咖啡前，用热水冲洗咖啡杯
	由于距离上次制作咖啡已经过了几分钟，冲泡器和内部水管已经冷却	多制作几杯咖啡
咖啡出口出咖啡不顺畅，一滴一滴的流出	咖啡粉研磨得太细，或是使用的咖啡粉太细	将磨豆器研磨咖啡粉粗细调粗，或使用适合制作意式浓缩咖啡的咖啡粉
	冲泡器滤网堵塞	运行冲泡器清洗程序
咖啡油脂不足	咖啡豆类型选错	使用适合制作意式浓缩咖啡的咖啡豆
磨豆器发出噪音	磨豆器中有异物	重新制作一次咖啡，如果磨豆器仍然无法正常研磨咖啡豆，请与咖乐美售后维修中心联络
显示屏总是显示“蓄水盘水满”	蓄水盘端部的金属片脏了或是过于潮湿	擦干金属片（参阅P17页）
显示屏总是显示“安装蓄水盘”	咖啡机底部有咖啡渣未清理	清理咖啡机底部咖啡渣（参阅P17页）
显示屏显示“水箱缺水”但此时水箱中已经加满水	水箱内的水位感应器卡住了	清洁水箱（参阅P18页）
显示屏总是显示“咖啡豆用尽，但此时豆盒内已经加满咖啡豆”	豆盒太油了，将咖啡豆黏住	1、用搅棒搅动豆盒里的咖啡豆 2、确定咖啡豆是否深度烘焙或碳烧咖啡 3、清洁豆盒（参阅P18页）
显示屏显示“故障”提示	咖啡机故障	关闭咖啡机总电源，请与咖乐美售后维修中心联络

运输与回收

运输

- 请保存好咖啡机的外包装，以便今后运输时使用
- 咖啡机在运输前必须将内部的水清空，否则会导致咖啡机受损
- 清空水路完成后，请将咖啡机内外完全擦拭干净
- 如执行清空水路程序，当再次使用咖啡机时系统需要重新执行咖啡机第一次使用过程中的程序（参阅 P05-06 页，咖啡机第一次使用）
- 清空水路时，会有高温蒸汽从咖啡出口喷出，请特别注意以免烫伤。



咖啡机准备就绪

咖啡机处于“咖啡机准备就绪”状态

水箱缺水

取出水箱，咖啡机提示水箱缺水，清空水箱内的水

清空水路

长按设置按键，直到显示屏出现“清空水路”，咖啡开始自动清理水路。清空水路时咖啡出口会喷出大量蒸汽，请远离以防烫伤

清空水路完成后，咖啡机会自动关闭总电源。电源关闭后取出蓄水盘，将蓄水盘内的水清理干净



回收

咖啡机在报废的时候，内部的部分零件仍有回收再次使用的价值，请注意环保回收处理



咖啡制作步骤



01 打开水箱盖, 取出水箱



02 在水箱中加入纯净的常温水, 放回咖啡机



03 打开豆盒盖



04 加入咖啡豆



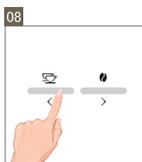
05 开机



06 咖啡机进行必须的自动清洗, 请耐心等待10秒



07 显示准备就绪后按下所选咖啡按键



08 制作中, 按左右键可调节咖啡量 右键增加, 左键减少



09 显示屏如上图显示时表示咖啡制作完成, 请享用



咖啡

22

卡布奇诺制作步骤



01 将软管连接上奶沫器



02 确保软管连接牢固



03 选择卡布奇诺按键



04 显示屏如上图显示时表示卡布奇诺制作完成, 请享用



卡布奇诺



因咖啡机出厂有测试残粉, 第一次使用咖啡机前2杯请勿饮用

咖啡机使用注意事项

咖啡豆

请注意咖啡豆的密封保存，以免咖啡豆受潮，导致磨豆系统损坏。

若长时间不使用机器，建议将豆仓里的咖啡豆全部用完，否则残留的咖啡豆会吸收空气中的水分，再次研磨时容易造成研磨器堵塞。



咖啡豆只能倒入豆槽中

咖啡粉

请在咖啡粉槽中加入常规的无添加的咖啡粉，严禁加入咖啡豆槽中。



严禁加入混合糖和奶的咖啡粉，速溶粉，以及咖啡豆或其他非咖啡粉东西。以免造成冲泡器系统损坏和故障。



严禁向咖啡粉槽加入咖啡豆、水，以及其他非咖啡粉的东西，以免导致机器故障和损坏。

23

水

请在水箱中加入常温纯净水。



严禁加入热水、温水以及冰水

严禁加入自来水，以免造成咖啡机水路钙化堵塞损坏。



常规咖啡机保养

当制作咖啡达到一定量以后，为了保证咖啡机的使用寿命，机器会自动提醒咖啡机除垢和冲泡器清洗保养，请及时联系经销商或者致电欧乐美服务热线。

规格参数

电压/频率	220 VAC / 50 Hz
加热功率	1200 W
研磨功率	120 W
水泵压力	15 bar
水箱容量	1.8 升
豆槽容量	250/750克
容渣盒	15 块
冲泡器容粉量	7 - 14 克
咖啡出口调节高度	80 - 115 mm
电源线长度	1.5 米
净重	11.5 千克
体积 (长*宽*高)	450mm*302mm*370mm

产品中有害物质名称及含量

24

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二联苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
硅橡胶	○	○	○	○	○	○
金属	×	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

- 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
- ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
- ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
- 标记为×的部品，电路板与金属铜件中含铅，以现在的技术尚不能减少有害物质。
- 咖乐美正在尽最大的努力开发有害物质减少技术。



全自动咖啡机保修卡

保修日期	故障及处理方式	完成日期	顾客签名	维修点确认

【保修条款】

- 有关保修期内咖乐美商品的保修，以下条款请特别注意：
 - 本保修卡遗失后不再补发，请妥善保管。
 - 保修条款仅适用于在中华人民共和国大陆地区（香港、澳门、台湾除外）购买和使用的设备。
- 保修时须出示购物凭证以证明购买日期。
- 保修方式根据购买时确定的条款执行。
- 属下列情况之一者，不在保修范围内：
 - 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的；
 - 因连接不当、操作不当、电源不正常而造成损坏的；
 - 未经咖乐美授权单位人员拆卸而造成损坏的；
 - 未使用符合设备原始规定的消耗品（如清洗剂、除垢剂等）造成设备故障的；
 - 耐磨零件（如密封件和阀门）、易碎零件（如玻璃）以及研磨装置，由于异物（如石头、铁钉等）造成损伤的；
 - 因不可抗力因素（如雷电、地震、火灾、水灾等）造成损坏的。
- 在保修期内，根据购买产品时所约定的保修条款执行。



此说明书只供中国大陆地区使用。
This operation manual is used in mainland China only.



如果有任何咨询，请拨打服务热线 4006 800 866
For further inquiry, please call service hotline at 4006 800 866